

Distr.: Limited
29 December 2005
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الستون

اللجنة الخامسة

البند ١٣٥ من جدول الأعمال

تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن
الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي
ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

مشروع قرار مقدم من الرئيس عقب مشاورات غير رسمية

تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة
للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ
عام ١٩٩١

إن الجمعية العامة،

وقد نظرت في تقارير الأمين العام عن تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص
المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم
يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١ لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١)، وعن الاحتفاظ
بالموظفين والمسائل المتعلقة بإرث المحكمتين^(٢)، وعن التقديرات المنقحة الناتجة عن الآثار
المرتتبة على تغير أسعار الصرف ومعدلات التضخم^(٣)،

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

(١) A/60/264.

(٢) A/60/436.

(٣) A/60/600.



وقد نظرت أيضا في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية^(٤)،

وإذ تشير إلى قرارها ٢٣٥/٤٧ المؤرخ ١٤ أيلول/سبتمبر ١٩٩٣ بشأن تمويل المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة وقراراتها اللاحقة بشأن هذه المسألة، وآخرها القراران ٢٥٥/٥٨ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ و ٢٧٤/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤،

١ - **تحيط علما** بتقارير الأمين العام عن تمويل المحكمة الدولية لمحكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١ لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١)، وعن الاحتفاظ بالموظفين والمسائل المتعلقة بإرث المحكمتين^(٢)، وعن التقديرات المنقحة الناتجة عن الآثار المترتبة على تغير أسعار الصرف ومعدلات التضخم^(٣)؛

٢ - **تؤيد** الاستنتاجات والتوصيات الواردة في تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذوي الصلة^(٤)؛

٣ - **تقرر** أن تعتمد للحساب الخاص للمحكمة الدولية لمحكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١ مبلغا إجماليه ٣٠٠ ١٣٧ ٣٠٥ دولار من دولارات الولايات المتحدة الأمريكية (صافيه ٤٠٠ ٥٥٩ ٢٧٨ دولار) لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، على النحو المفصل في مرفق هذا القرار؛

٤ - **تقرر أيضا** أن يبلغ مجموع الأنصبة المقررة لعام ٢٠٠٦ في إطار الحساب الخاص ٩٠٠ ٤٤٣ ١٥٢ دولار، وهو ما يمثل نصف الاعتماد المقدّر المعتمد لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بعد أن يُؤخذ في الحسبان مبلغ قدره ٧٥٠ ١٢٤ دولارا، يمثل نصف الإيرادات المقدرة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ والبالغة ٥٠٠ ٢٤٩ دولار؛

٥ - **تقرر كذلك** أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغا إجماليه ٩٥٠ ٢٢١ ٧٦ دولارا (صافيه ٤٧٥ ٥٧٧ ٦٩ دولارا) وفقا لجدول الأنصبة المقررة المطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة لعام ٢٠٠٦، والمحدد في قرارها ١/٥٨ بـ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣؛

(٤) A/60/591 و A/60/7/Add.32.

٦ - **تقرر** أن تقسم فيما بين الدول الأعضاء مبلغا إجماليه ٩٥٠ ٢٢١ ٧٦ دولارا (صافيه ٤٧٥ ٥٧٧ ٦٩ دولارا) وفقا لجدول الأنصبة المقررة المطبق على عمليات حفظ السلام لعام ٢٠٠٦؛

٧ - **تقرر أيضا**، وفقا لأحكام قرارها ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥، أن تُخصم من المبالغ المقسمة فيما بين الدول الأعضاء، على النحو المنصوص عليه في الفقرتين ٥ و ٦ أعلاه، حصة كل منها في رصيد صندوق معادلة الضرائب من الإيرادات الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين المقدرة بمبلغ ٩٥٠ ٢٨٨ ١٣ دولارا والمعتمدة للمحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة لعام ٢٠٠٦؛

٨ - **تقرر كذلك** تعليق العمل بالأحكام المتصلة بالأرصدة الدائنة بموجب البنود ٣-٢ (د) و ٥-٣ و ٥-٤ من النظام المالي للأمم المتحدة^(٥) فيما يتعلق بالاعتماد البالغ إجماليه ٧٠٠ ١٢ ٢١ دولار (صافيه ٩٠٠ ٩٦٢ ٢١ دولار) الذي كان سيتعين، لولا ذلك، إعادته عملا بتلك الأحكام؛

المرفق

تمويل المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة
للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ
عام ١٩٩١

إجمالي	صافي	
(بدولارات الولايات المتحدة)		
٣٢٠ ٨٤٢ ٩٠٠	٢٨٩ ٩٢٥ ٣٠٠	الاعتماد المقدّر لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
		التقديرات المنقحة: الآثار المترتبة على تغير أسعار الصرف
(١٥ ٧٠٥ ٦٠٠)	(١١ ٣٦٥ ٤٠٠)	ومعدلات التضخم
		التخفيضات التي أجرتها اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة
-	-	والميزانية (بعد إعادة تقدير التكاليف)
		التخفيضات التي اقترحتها اللجنة الخامسة
٣٠٥ ١٣٧ ٣٠٠	٢٧٨ ٥٥٩ ٤٠٠	الاعتماد الأولي المقدّر لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
(٢٤٩ ٥٠٠)	(٢٤٩ ٥٠٠)	الإيرادات المقدّرة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
١٥٢ ٤٤٣ ٩٠٠	١٣٩ ١٥٤ ٩٥٠	الأنصبة المقررة لعام ٢٠٠٦
شاملاً:		
		الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لجدول
		الأنصبة المقررة المطبق على الميزانية العادية للأمم المتحدة
٧٦ ٢٢١ ٩٥٠	٦٩ ٥٧٧ ٤٧٥	لعام ٢٠٠٦
		الاشتراكات المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لجدول
		الأنصبة المقررة المطبق على عمليات حفظ السلام
٧٦ ٢٢١ ٩٥٠	٦٩ ٥٧٧ ٤٧٥	لعام ٢٠٠٦